

ダリン&タイラーの ALT通信

file. 89



This article written by Mr. Tyler
今月の担当はタイラー先生

Hello Nakatombetsu!

There are many geographical differences between my hometown in Montana and here in Hokkaido. Some of these differences have been an adjustment for me, but some of them I have been able to enjoy. There are also many similarities between Montana and Hokkaido. These similarities have given me a sense of familiarity and a reminder of home.

The climate in Montana is very dry. Hokkaido is very humid. It has taken some time, but I have adjusted to the humidity. One thing that has helped me adjust is the weather. The weather Montana is very similar to Hokkaido. Cold, snowy winters, and hot (but not too hot) summers. It is in the 20s here (and in Montana), but my friends in Osaka say that it is already in the 30s there, which is too hot for me. So as the days get warmer, I am very happy to live in Hokkaido where the weather is cooler.

Montana is a landlocked state. Growing up, it would take over eight hours to get to the ocean. Here in Hokkaido, we're surrounded by water. From Nakatombetsu, I can get to the ocean in about 30 minutes. Though it is far from the ocean, Montana is famous for its beautiful mountains. Thankfully, Hokkaido is as well. I can enjoy the new ocean views, but I can also continue to enjoy the mountains that remind me of home.

Though there are some differences between Hokkaido and Montana that I have had to adjust to, there are also differences that I've been able to enjoy, and many similarities that have helped remind me of home.



中頓別の皆さん、こんにちは！

僕の故郷モンタナ州と北海道では地理的な違いがたくさんあります。慣れてきましたが、いくつかは僕が楽しむことができました。また、モンタナ州と北海道には多くの共通点があります。この共通点は、親しみを感じさせ、故郷を思い出させます。

モンタナ州の気候はとても乾燥しています。北海道は湿気が多いです。少し時間がかかりましたが、湿気に慣れました。僕が適応するのに役立ったのは天候です。モンタナ州の天気は北海道によく似ています。寒い雪の降る冬、暑い（ただしあまり暑くない）夏。ここ中頓別（モンタナ州でも）は20度前後ですが、大阪の友達ももう30度前後だと言っていて、僕には暑すぎます。だから、暖かくなるにつれて、天気が涼しい北海道に住むことができるととても幸せです。

モンタナ州は内陸国です。子供の時、海に着くのに8時間以上かかりました。ここ北海道では、水に囲まれています。中頓別からだ30分くらいで海に行けます。海からは遠いですが、モンタナ州は美しい山で有名です。幸い北海道もそうですね。新しい海の景色も楽しめますが、故郷を思わせる山々も楽しめます。

北海道とモンタナでは、適応しなければならなかった違いもありますが、楽しむことができた違いもあり、多くの共通点が僕に故郷を思い出させてくれました。